



**EUROPSKA UNIJA**

**EUROPSKI PARLAMENT**

**VIJEĆE**

---

**Bruxelles, 25. svibnja 2020.  
(OR. en)**

**2020/0071 (COD)  
LEX 2002**

**PE-CONS 14/1/20  
REV 1**

**AVIATION 58  
CODEC 333**

**DIREKTIVA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA O IZMJENI DIREKTIVA (EU) 2016/797  
I (EU) 2016/798 U POGLEDU PRODULJENJA RAZDOBLJA ZA NJIHOVO PRENOŠENJE**

**DIREKTIVA (EU) 2020/...**  
**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**od 25. svibnja 2020.**

**o izmjeni direktiva (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798**  
**u pogledu produljenja razdoblja za njihovo prenošenje**

**(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

nakon savjetovanja s Europskim gospodarskim i socijalnim odborom,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stajalište Europskog parlamenta od 15. svibnja 2020. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 25. svibnja 2020.

budući da:

- (1) U skladu s člankom 57. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> i člankom 33. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>, države članice trebale su do 16. lipnja 2019. staviti na snagu zakone i druge propise koji su potrebni da bi se uskladile s relevantnim odredbama tih direktiva. Međutim, u skladu s člankom 57. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/797 i člankom 33. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/798 države članice imale su mogućnost produljiti razdoblje prenošenja za godinu dana.
- (2) Sedamnaest država članica obavijestilo je Komisiju i Agenciju Europske unije za željeznice („Agencija”) o produljenju rokova za prenošenje direktiva (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798 do 16. lipnja 2020.
- (3) Zbog izvanredne i nepredvidive situacije uzrokovane izbijanjem bolesti COVID-19 neke od tih država članica imaju poteškoće u dovršavanju zakonodavnog rada u zadanim rokovima za prenošenje i stoga postoji mogućnost da ih neće ispoštovati. Takvo nepoštovanje moglo bi stvoriti pravnu nesigurnost za željeznički sektor, nacionalna tijela i Agenciju u pogledu zakonodavstva koje se primjenjuje na sigurnost i interoperabilnost željeznica. Nemogućnost pojedinih država članica da prenesu direktive (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798 zbog izbijanja bolesti COVID-19 ima štetne posljedice za željeznički sektor.

---

<sup>1</sup> Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 138, 26.5.2016., str. 44.).

<sup>2</sup> Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (SL L 138, 26.5.2016., str. 102.).

- (4) Ključno je pružiti pravnu jasnoću i sigurnost za željeznički sektor tako da se državama članicama omogući da, ako je to relevantno, od 16. lipnja 2020. i u ograničenom razdoblju nastave primjenjivati direktive 2004/49/EZ<sup>1</sup> i 2008/57/EZ<sup>2</sup> Europskog parlamenta i Vijeća.
- (5) Budući da je do izbijanja bolesti COVID-19 došlo u završnoj fazi donošenja nacionalnih mjera za prenošenje direktiva (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798, državama članicama trebalo bi omogućiti dodatno razdoblje da dovrše postupak prenošenja.
- (6) Rokove za prenošenje direktiva (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798 trebalo bi produžiti do 31. listopada 2020. Datume stavljanja izvan snage direktiva 2004/49/EZ i 2008/57/EZ, kako su utvrđeni u članku 58. Direktive (EU) 2016/797 odnosno u članku 34. Direktive (EU) 2016/798, trebalo bi na odgovarajući način prilagoditi.
- (7) Na temelju Direktive (EU) 2016/798 donesen je niz delegiranih akata s prethodno utvrđenim rokovima za prenošenje. S obzirom na trenutnačnu situaciju, te bi delegirane akte trebalo uskladiti s novim rokom za prenošenje.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2004/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o sigurnosti željeznica Zajednice i izmjeni Direktive Vijeća 95/18/EZ o izdavanju dozvola za obavljanje usluga u željezničkom prijevozu i Direktive 2001/14/EZ o dodjeli željezničkog infrastrukturnog kapaciteta i ubiranju pristojbi za korištenje željezničke infrastrukture i dodjeli rješenja o sigurnosti (Direktiva o sigurnosti željeznice) (SL L 164, 30.4.2004., str. 44.).

<sup>2</sup> Direktiva 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o interoperabilnosti željezničkog sustava unutar Zajednice (SL L 191, 18.7.2008., str. 1.).

- (8) Uzimajući u obzir hitnost koja proizlazi iz iznimnih okolnosti uzrokovanih izbijanjem bolesti COVID-19, smatralo se primjerenim predvidjeti iznimku od roka od osam tjedana iz članka 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU), Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.
- (9) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, odnosno izmjenu direktiva (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798 u svjetlu izbijanja bolesti COVID-19, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog opsega ili učinaka on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. UEU-a. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.
- (10) Direktive (EU) 2016/797 i (EU) 2016/798 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Kako bi se omogućila brza primjena mjera predviđenih u ovoj Direktivi, ova Direktiva trebala bi hitno stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

*Članak 1.*  
*Izmjena Direktive (EU) 2016/797*

Direktiva (EU) 2016/797 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 54. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Najkasnije od 16. lipnja 2019. Agencija obavlja zadaće povezane s odobrenjima u skladu s člancima 21. i 24. i zadaće iz članka 19. u vezi s područjem uporabe u državama članicama koje Agenciju i Komisiju nisu obavijestile u skladu s člankom 57. stavkom 2. Odstupajući od članaka 21. i 24., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koja su Agenciju i Komisiju obavijestila u skladu s člankom 57. stavkom 2. mogu i dalje izdavati odobrenja u skladu s Direktivom 2008/57/EZ do 16. lipnja 2020. Odstupajući od članaka 21. i 24., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koja su Agenciju i Komisiju obavijestila u skladu s člankom 57. stavkom 2.a mogu i dalje izdavati odobrenja u skladu s Direktivom 2008/57/EZ do 31. listopada 2020.”;

2. u članku 57. umeće se sljedeći stavak:

„2.a Države članice koje su produljile razdoblje prenošenja u skladu sa stavkom 2. mogu ga dodatno produljiti do 31. listopada 2020. Njihove mjere prenošenja primjenjuju se od tog datuma. Te države članice o tome obavješćuju Agenciju i Komisiju do ... [jedan dan nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni].”;

3. u članku 58. prvom stavku datum „16. lipnja 2020.” zamjenjuje se datumom „31. listopada 2020.”.

## *Članak 2.*

### *Izmjena Direktive (EU) 2016/798*

Direktiva (EU) 2016/798 mijenja se kako slijedi:

1. umeće se sljedeći članak:

#### *„Članak 6.a*

##### *Usklađivanje CSM-ova s revidiranim rokovima*

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 27. radi usklađivanja datuma početka primjene delegiranih akata donesenih na temelju članka 6. stavka 6. s rokom za prenošenje utvrđenim u članku 33. stavku 2.a. Na delegirane akte donesene na temelju ovog članka primjenjuje se postupak predviđen u članku 27.a.”;

2. u članku 27. dodaje se sljedeći stavak:

„7. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 6.a dodjeljuje se Komisiji od ... [datum stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] do 31. listopada 2020.”;

3. umeće se sljedeći članak:

*„Članak 27.a*

*Hitni postupak*

1. Delegirani akti doneseni na temelju ovog članka stupaju na snagu bez odgode i primjenjuju se sve dok nije podnesen nikakav prigovor u skladu sa stavkom 2. Prilikom priopćenja delegiranog akta Europskom parlamentu i Vijeću navode se razlozi za primjenu hitnog postupka.
2. Europski parlament ili Vijeće mogu podnijeti prigovor na delegirani akt u skladu s postupkom iz članka 27. stavka 6. U takvom slučaju Komisija bez odgode stavlja dotični akt izvan snage nakon što joj Europski parlament ili Vijeće priopće svoju odluku o podnošenju prigovora.”;

4. u članku 31. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Najkasnije od 16. lipnja 2019. Agencija obavlja zadaće povezane s izdavanjem potvrda u skladu s člankom 10. u pogledu područja djelovanja u državama članicama koje Agenciju ili Komisiju nisu obavijestile u skladu s člankom 33. stavkom 2. Odstupajući od članka 10., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koja su Agenciju i Komisiju obavijestila u skladu s člankom 33. stavkom 2. mogu nastaviti izdavati potvrde u skladu s Direktivom 2004/49/EZ do 16. lipnja 2020. Odstupajući od članka 10., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koja su Agenciju i Komisiju obavijestila u skladu s člankom 33. stavkom 2.a mogu nastaviti izdavati potvrde u skladu s Direktivom 2004/49/EZ do 31. listopada 2020.”;

5. u članku 33. umeće se sljedeći stavak:

„2.a Države članice koje su produljile razdoblje prenošenja u skladu sa stavkom 2. mogu ga dodatno produljiti do 31. listopada 2020. Njihove mjere prenošenja primjenjuju se od tog datuma. Te države članice o tome obavješćuju Agenciju i Komisiju do ... [jedan dan nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni].”;

6. u članku 34. prvom stavku, datum „16. lipnja 2020.” zamjenjuje se datumom „31. listopada 2020.”.

*Članak 3.*

Ova Direktiva stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament*

*Predsjednik*

*Za Vijeće*

*Predsjednik*